PERFORMANCE SERIES

MARELD STARBURST 16000

WIDE LIGHT | EXTREMLY DURABLE | OUTDOOR USE | INDOOR USE | LARGE AREAS

MARELD PRO LIGHTING®

INSTRUKTIONSMANUAL | INSTRUCTION MANUAL | INSTRUKSJONSBOK | KÄYTTÖOHJE

MARELD
PRO LIGHTING®

MARELD STARBURST 16000

Svenska 4

English 6

Norsk 8

Suomi 10

Dansk 12

Polski 14

Eesti 16

Lietuviškai 18

Latviski 20

SVENSKA

VIKTIGT Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder strålkastaren. Spara bruksanvisningen för framtida behov.

Tekniska data

1. Modell: JF912D-200W
2. Stomme: Aluminium + polykarbonat + nylon
3. Lumen: 16000 (frostat skydd)
4. Färgtemperatur (lysdiod): Cirka 6500 K
5. Färgåtergivning (CRI) för lysdiod: 80
6. Sladd: 10 meter
(H07RN-F 3G, 1,0 mm² x 6,7 meter + H07RN-F 2G, 1,0 mm² x 3,3 meter)
7. IP65 för lampa, IP44 för stickpropp
8. 220–240 VAC, 50 Hz (max. 200 W, klass I)

Säkerhetsanvisningar

• Använd inte lampan omedelbart intill brandfarliga material eller gaser.
• Använd bara de tillbehör som medföljer produkten.
• Håll lampan utom räckhåll för obehöriga personer, i synnerhet barn.
• Rikta inte ljuset direkt i ögonen på dig själv eller andra eller på djur.
• Kontrollera alltid nätsladden innan du använder lampan.
• Om nätsladden visar tecken på skada måste den bytas av en behörig person för att undvika risker.

Rengöring

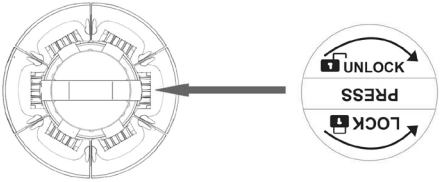
• Dra ur nätsladden och låt LED-strålkastaren svalna ordentligt före rengöring. Rengör med en torr eller lätt fuktad, ren, luddfri duk och ett milt rengöringsmedel vid behov. Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller lösningsmedel.

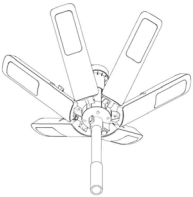
Underhåll

• Kontrollera före varje användning att stickproppen, nätsladden och strålkastarhuset inte är skadade. Om linsen är skadad måste den omedelbart bytas ut.
• Avlägsna omedelbart all smuts från lamphuset och linsen eftersom det kan orsaka överhettning.

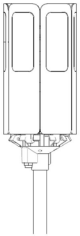
SVENSKA

Använda lampan



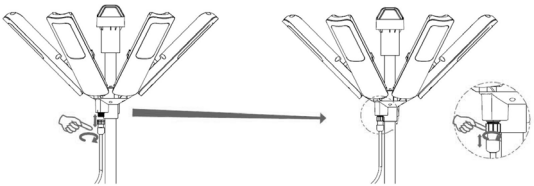


LÅS UPP och öppna



LÅS

Anslut sladden



ENGLISH

IMPORTANT Read these instructions fully before using the Floodlight. Retain these instructions for future reference.

Technical data

1. Model : JF9120-200W
2. The body: Aluminum+ PC+ Nylon
3. Lumen: 16000LM (Soft milk cover)
4. LED Color temperature: Approx 6500K
5. LED CIR :80
6. Cable: 10 meters cable
(H07RN-F 3G1.0mm² x 6.7 meters + H07RN-F 2G1.0mm² x 3.3 meters)
7. IP65 for lamp ,IP44 for plug
8. 220V-240V ~, 50Hz 200W, Class I

Safety instructions

• Do not use the lamp in the immediate vicinity of inflammable materials or gases.
• Only use accessories included with the product.
• Keep the lamp out of the reach of unauthorised persons, especially children.
• Do not aim the light directly into your own eyes or those of anyone else or those of an animal.
• Always check the mains cable before using the lamp.
• If the power cord shows signs of damage it must be replaced by a qualified person in order to avoid a hazard.

Cleaning

• Disconnect the power cord and allow the LED floodlight time to cool down sufficiently prior to cleaning. Clean using a dry or slightly moist, clean, lint-free cloth and a mild detergent if required. Do not use cleaning agents that contain abrasives or solvents.

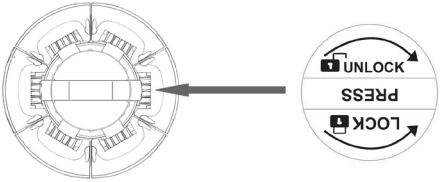
Maintenance

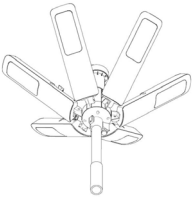
• Check the plug, power cord and LED floodlight housing for signs of damage before each use. If the lens is damaged it must be replaced immediately.

• Clean any dirt from the housing or the lens immediately, since this could cause overheating.

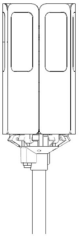
ENGLISH

How to use the lamp



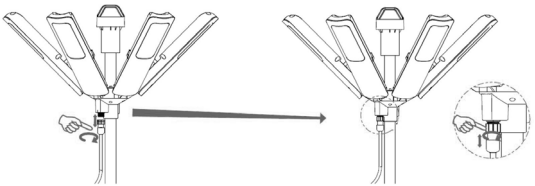


UNLOCK and open



LOCK

Connect with cable and driver



NORSK

VIKTIG! Les disse instruksjonene grundig før du tar i bruk Floodlight-lampen. Ta vare på disse instruksjonene for senere bruk.

Tekniske data

1. Modell: JF912D-200W
2. Hus: Aluminium + PC + nylon
3. Lumen: 16000LM (deksel med mykt lys)
4. LED Fargetemperatur: Ca. 6500K
5. LED CIR: 80
6. Kabel: 10-meters kabel
(H07RN-F 3G 1,0 mm² x 6,7 meter + H07RN-F 2G 1,0 mm² x 3,3 meter)
7. IP65 for lampe, IP44 for støpsel
8. 220 V–240 V ~, 50 Hz 200 W, klasse I

Sikkerhetsinstruksjoner

• Ikke bruk lampen i umiddelbar nærhet av lettantennelige materialer eller gasser.
• Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres med produktet.
• Hold lampen utenfor rekkevidde for uvedkommende, spesielt barn.
• Ikke rett lyset direkte mot egne eller andres øyne, eller mot øynene på dyr.
• Kontroller alltid strømkabelen før lampen tas i bruk.
• Hvis strømkabelen er skadet skal den skiftes ut av en kvalifisert person for å unngå at det oppstår en farlig situasjon.

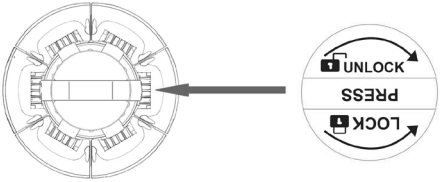
Rengjøring

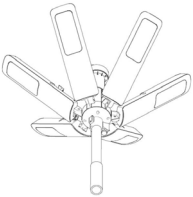
• Koble fra strømkabelen og la LED Floodlight-lampen kjøles ned før den rengjøres. Rengjør med en tørr eller lett fuktet ren og lofri klut, samt et mildt rengjøringsmiddel etter behov. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder slipemidler eller løsemidler.

Vedlikehold

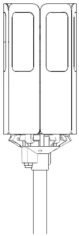
• Før bruk skal alltid støpselet, strømkabelen og LED Floodlight-lampens lampehus kontrolleres for skade. Hvis linsen er skadet skal den skiftes ut øyeblikkelig.
• Fjern all skitt fra huset eller linsen umiddelbart, fordi det kan føre til overoppheting.

Riktig bruk av lampen



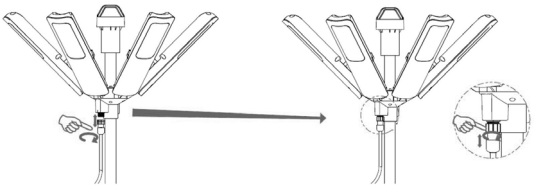


LÅSE OPP og åpne



LÅSE

Koble til med tilkoblingskabel



SUOMI

TÄRKEÄÄ Lue ohjeet ennen valaisimen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

Tekniset tiedot

1. Malli: JF912D-200W
2. Runko: Alumiini + PC + nailon
3. Valovirta: 16 000 lm (pehmeästi valaiseva maitolasi)
4. LEDien värilämpötila: Noin 6500 K
5. LED Ra-indeksi: 80
6. Virtajohto: 10 metrin johto
(H07RN-F 3G1,0 mm² x 6,7 metriä + H07RN-F 2G1,0 mm² x 3,3 metriä)
7. IP65 lamppu, IP44 pistoke
8. 220V–240 V ~, 50 Hz 200 W, luokka I

Turvallisuusohjeet

• Älä käytä valaisinta syttyvien materiaalien tai kaasujen välittömässä läheisyydessä.
• Käytä ainoastaan tuotteen mukana toimitettuja lisävarusteita.
• Pidä valaisin lasten ja sivullisten ulottumattomissa.
• Älä kohdista valoa suoraan omiin tai kenenkään toisen tai minkään eläimen silmiin.
• Tarkista virtajohdon kunto aina ennen valaisimen käyttöä.
• Jos virtajohto näyttää vaurioituneelta, vaaran välttämiseksi pätevän asentajan on vaihdettava se.

Puhdistaminen

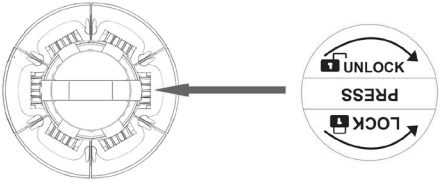
• Irrota virtajohto ja anna LED-valaisimen jäähtyä ennen puhdistamista. Puhdista valaisin kuivalla tai hieman kostealla nukkaamattomalla liinalla. Käytä tarvittaessa mietoa puhdistusainetta. Älä käytä hankaavia aineita tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

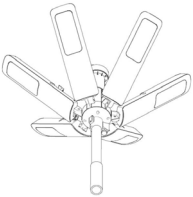
Huolto

• Tarkista, että pistoke, virtajohto ja LED-valaisimen kotelo ovat ehjät ennen käyttöä. Vaurioitunut linssi on vaihdettava välittömästi.
•Jos kotelossa tai linssissä on likaa, puhdista se välittömästi ylikuumenemisen välttämiseksi.

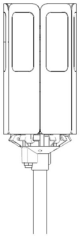
SUOMI

Käyttöohjeet



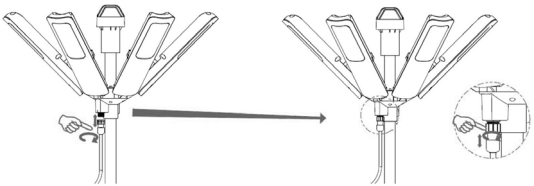


VAPAUTA ja avaa



LUKITSE

Yhdistä kaapeli



DANSK

VIGTIGT Læs hele brugsanvisningen igennem inden projektøren tages i brug. Opbevar denne brugsanvisning til evt. fremtidig brug.

Tekniske data

1. Model: JF9120-200W
2. Huset: Aluminum+ PC+ Nylon
3. Lumen: 16000lm (Blød mælkehvidt dæksel)
4. LED farvetemperatur: Ca. 6500K
5. LED CIR: 80
6. Kabel: 10 meter kabel
(H07RN-F 3G 1,0mm² x 6,7 meter + H07RN-F 2G1,0mm² x 3,3 meter)
7. IP65 til lampe, IP44 til stik
8. 220V-240V ~, 50Hz 200W, Klasse I

Sikkerhedsforanstaltninger

• Lampen må ikke benyttes i umiddelbar nærhed af brændbare materialer eller luftarter.
• Benyt kun det tilbehør der leveres sammen med produktet.
• Hold lampen uden for ikke autoriserede personer, især børns, rækkevidde.
• Ret ikke lyset direkte mod dine egne eller andre personer eller dyrs øje.
• Tjek altid hovedkablet inden lampen benyttes.
• Hvis forsyningskablet er beskadiget, skal det udskiftes af en hertil kvalificeret person for at undgå sikkerhedsrisici.

Rengøring

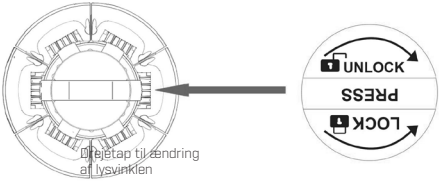
• Inden LED-projektøren rengøres, skal strømkablerne tages ud af stikket, og projektøren skal afkøles tilstrækkeligt. Rengør med en tør eller let fugtig ren og fnugfri klud og om nødvendigt med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke rengøringsmidler der indeholder slibe- eller opløsningsmidler.

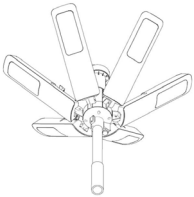
Vedligeholdelse

• Tjek stik, strømkabler og LED-projektørens lampehus for skader hver gang inden brug. Hvis linsen er beskadiget, skal den straks udskiftes.
• Rens straks lampehus eller linse for snavs da dette kan medføre overophedning.

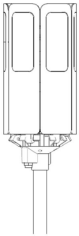
DANSK

Hvordan skal lampen benyttes?



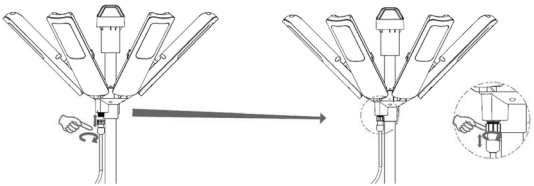


LÅS OP, og åbn



LÅS

Forbind med tilslutningskablet



POLSKI

WAŻNE Przed przystąpieniem do użytkowania lampy przeczytać uważnie wszystkie zalecenia. Instrukcję należy zachować do użytku w przyszłości.

Dane techniczne

1. Model: JF9120-200W
2. Obudowa: Aluminium + poliwęglan + poliamid
3. Strumień świetlny: 16000 lm (mleczny filtr zmiękczający)
4. Temperatura barwy światła LED: ok. 6500 K
5. LED CIR: 80
6. Kabel: 10 m
(H07RN-F 3G 1,0 mm^2 x 6,7 m + H07RN-F 2G 1,0mm^2 x 3,3 m)
7. IP65 dla lampy, IP44 dla wtyczki
8. 220 V–240 V~ 50 Hz, Maks. 200 W, Klasa ochronności I

Zalecenia BHP

• Nie używać lampy w bezpośrednim sąsiedztwie łatwopalnych materiałów lub gazów.
• Używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych z produktem.
• Trzymać lampę poza zasięgiem nieupoważnionych osób, zwłaszcza dzieci.
• Nie kierować światła w stronę oczu własnych lub innych osób, ani zwierząt.
• Przed użyciem lampy zawsze sprawdzać kabel zasilający.
• Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, aby nie stwarzać zagrożenia musi zostać wymieniony przez uprawnioną osobę na podobny.

Czyszczenie

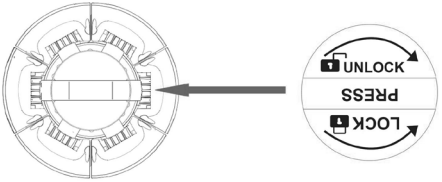
• Przed czyszczeniem lampy odłączyć od gniazdka kabel zasilający i odczekać, aż lampa dostatecznie ostygnie. W razie potrzeby wyczyścić suchą lub lekko wilgotną, czystą, niestrzępiącą się szmatką i łagodnym detergentem. Nie używać środków czyszczących zawierających substancje ścierne lub rozpuszczalniki.

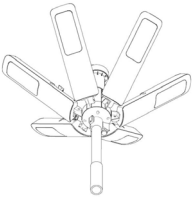
Konserwacja

• Przed każdym użyciem sprawdzić wtyczkę, kabel zasilający i obudowę lampy LED pod kątem uszkodzeń. Jeśli szkło jest uszkodzone, należy je niezwłocznie wymienić.
• Natychmiast usuwać zanieczyszczenia z obudowy lub szkła, ponieważ może to spowodować przegrzanie.

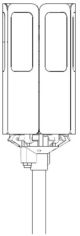
POLSKI

Sposób użytkowania lampy



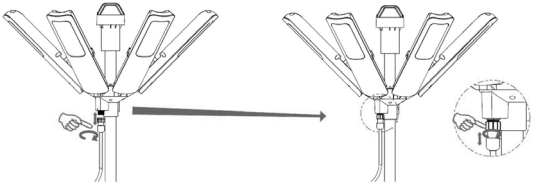


ODBLOKOWANIE i otwarcie



ZABLOKOWANIE

Dołączenie kabla



EESTI

OLULINE Loe enne prožektori kasutamist kogu kasutusjuhend läbi. Hoia kasutusjuhend alles, et saaksid seda ka tulevikus vaadata.

Tehnilised andmed

1. Mudel: JF9120-200W
2. Korpus: Alumiinium + PC + nailon
3. Valgusvoog: 16000 lm (pehme piimjas kate)
4. Värvustemperatuur: Umbes 6500 K
5. LED CIR: 80
6. Kaabel: 10 m kaabel
(H07RN-F 3G 1,0 mm² x 6,7 m + H07RN-F 2G 1,0 mm² x 3,3 m)
7. lamp IP65, pistik IP44
8. 220–240 V ~, 50 Hz, 200 W, klass I

Ohutusnõuded

• Ära kasuta lampi kergestisüttivate vedelike või gaaside läheduses.
• Kasuta ainult toote komplekti kuuluvaid tarvikuid.
• Hoia lamp eemal kõrvaliste isikute, eriti laste käeulatusest.
• Ära suuna lampi silma endale või teistele, ka mitte loomadele.
• Kontrolli alati enne kasutamist toitekaabli seisukorda.
• Kui kaabel on vigastatud, tuleb see ohtude vältimiseks lasta kvalifitseeritud elektrikul välja vahetada.

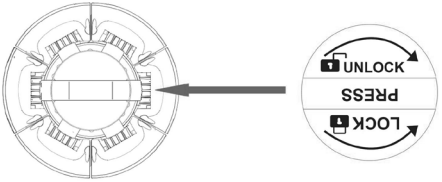
Puhastamine

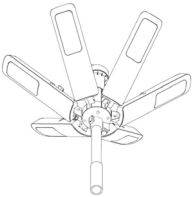
• Enne prožektori puhastamist lahuta prožektor elektrivõrgust ja lase maha jahtuda. Puhasta vajadusel puhta ebemevaba lapiga, mis on kuiv või veidi niisutatud õrna puhastusvahendiga. Ära kasuta abrasiive või lahusteid sisaldavaid puhastusvahendeid.

Hooldus

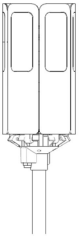
• Enne prožektori kasutamist kontrolli alati pistikut, toitekaablit ja prožektori korpust. Vigastatud klaas tuleb kohe välja vahetada.
• Eemalda klaasile ja korpusele sattunud mustus koheselt, kuna see võib ülekuumenemist põhjustada.

Lambi kasutamine



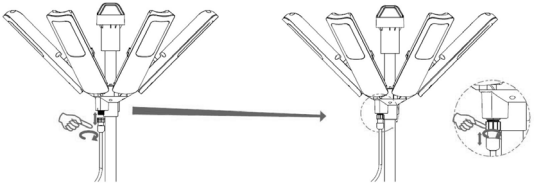


VABASTA ja ava



LUKUSTA

Ühenda kaabel



LIETUVIŠKAI

SVARBU. Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas prieš naudodami žibintą. Pasilikite šias instrukcijas ateičiai.

Techniniai duomenys

1. Modelis: JF9120-200W
2. Korpusas: Aliuminis + polikarbonatas + nailonas
3. Liumenai: 16 000 lm (švelnios pieno spalvos dangtis)
4. LED spalvos temperatūra: apytiksliai 6500 K
5. LED spalvos perteikimo rodiklis: 80
6. Kabelis: 10 metrų
(H07RN-F 3G 1,0 mm² x 6,7 m + H07RN-F 2G 1,0 mm² x 3,3 m)
7. Lempa: IP65, kištukas: IP44
8. 220–240 V ~ 50 Hz 200 W, I klasė

Atsargumo priemonės

• Nenaudokite lempos arti degių medžiagų ar dujų.
• Naudokite tik su gaminiu pateikiamus priedus.
• Laikykite lempą neįgaliotiems asmenims, ypač vaikams, nepasiekiamoje vietoje.
• Nenukreipkite šviesos tiesiai sau, kitam asmeniui ar gyvūnui į akis.
• Prieš naudodami lempą visada patikrinkite maitinimo kabelį.
• Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

Valymas

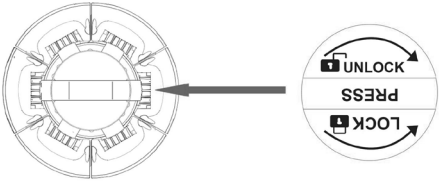
• Prieš valydami LED žibintą atjunkite maitinimo kabelį ir leiskite žibintui pakankamai atvėsti. Valykite sausa ar šiek tiek drėgna švaria šluoste be pūkelių ir švelniu plovikliu, jei reikia. Nenaudokite valiklių, kuriuose yra abrazyvinių medžiagų arba tirpiklių.

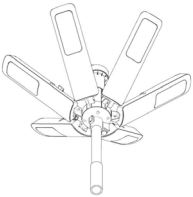
Priežiūra

• Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar LED žibinto kištukas, maitinimo kabelis ir korpusas nėra pažeisti. Jei pažeistas lęšis, jį reikia nedelsiant pakeisti.
• Nedelsdami nuvalykite nešvarumus nuo korpuso ir lęšio, nes jie gali sukelti perkaitimą.

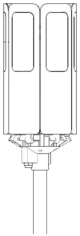
LIETUVIŠKAI

Kaip naudoti lempą?



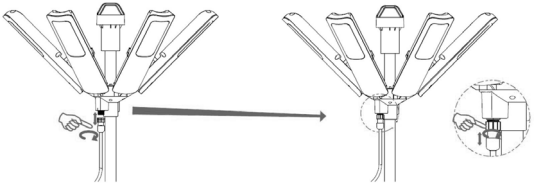


ATLAISVINKITE ir atidarykite



UŽFIKSUOKITE

Prijunkite kabelį



LATVISKI

SVARĪGI! Pirms prožektora izmantošanas pilnībā izlasiet šīs instrukcijas. Saglabājiet šīs instrukcijas turpmākai atsaucei.

Tehniskie dati

1. Modelis: JF9120-200W
2. Korpuss: Alumīnijs + PC + neilons
3. Lūmeni: 16000 lm (piena krāsas vāciņš)
4. LED krāsu temperatūra: aptuveni 6500 K
5. LED CIR: 80
6. Vads: 10 metru vads
(H07RN-F 3G 1,0 mm² x 6,7 metri + H07RN-F 2G 1,0 mm² x 3,3 metri)
7. IP65 lampai, IP44 spraudnim
8. 220–240 V ~ 50 Hz, 200 W, I kategorija

Drošības pasākumi

• Nelietojiet lampu tuvu ugunsnedrošiem materiāliem vai gāzēm.
• Izmantojiet tikai produkta komplektācijā iekļautos piederumus.
• Glabājiet spuldzīti nepieejamā vietā neautorizētām personām, jo īpaši bērniem.
• Nespīdiniet gaismu tieši savās vai citu cilvēku acīs.
• Pirms lampas lietošanas vienmēr pārbaudiet elektrotīkla kabeli.
• Ja barošanas vads ir bojāts, kvalificētai personai tas jānomaina, lai novērstu apdraudējumu.

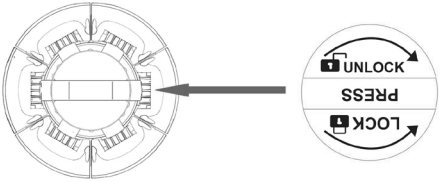
Tīrīšana

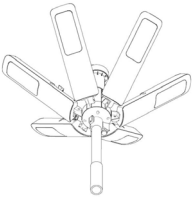
• Pirms LED prožektora tīrīšanas atvienojiet barošanas kabeli un ļaujiet prožektoram pietiekami atdzist. Pēc tam notīriet to ar sausu vai nedaudz mitru, tīru, neplūksnainu audumu un, ja vajadzīgs, nekairinošu mazgāšanas līdzekli. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur abrazīvu materiālu vai šķīdinātājus.

Apkope

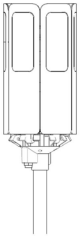
• Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet LED prožektora kontaktdakšu, strāvas vadu un korpusu. Ja lēca ir bojāta, tā nekavējoties jānomaina.
• Nekavējoties notīriet netīrumus no korpusa vai lēcas, jo tas var izraisīt pārkaršanu.

Lampas lietošana



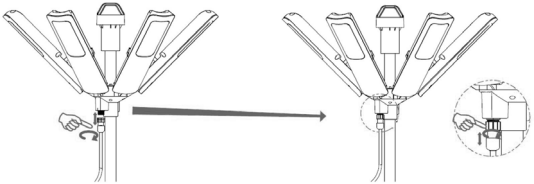


ATBLOĶĒJIET un atveriet



NOBLOĶĒJIET

Pievienojiet vadu



MARELD
PRO LIGHTING®

www.mareldprolighting.com

Luna